



VOGTSBURG

IM KAISERSTUHL

Nachrichtenblatt

Liebe Vogtsburger Bürgerinnen und Bürger,

ab nächster Woche öffnet die Stadtverwaltung wieder für Ihre Anliegen **ohne Terminvergabe**. Die Öffnungszeiten für nächste Woche lauten:

Montag 08:00 – 12:00 Uhr und
14:00 – 18:30 Uhr
Dienstag bis Freitag 08:00 – 12:00 Uhr.

Ab KW 27 gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag 08:00 – 12:00 Uhr
Dienstag 08:00 – 12:00 Uhr und
14:00 – 18:30 Uhr
Mittwoch bis Freitag 08:00 – 12:00 Uhr.

Darüber hinaus haben Sie weiterhin die Möglichkeit, mit der/dem jeweiligen Sachbearbeiter/in Termine außerhalb der oben genannten Öffnungszeiten zu vereinbaren.

Bitte beachten Sie jedoch, dass während des Aufenthalts im Rathaus durchgehend eine medizinische Maske zu tragen ist.

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Öffentlicher Zahlungshinweis:

Wir möchten Sie auf die Fälligkeit folgender Abgaben hinweisen:

Wasser- und Abwassergebühren 2. Abschlag 2021

Am **30. Juni 2021** ist der 2. Abschlag der Wasser- und Abwassergebühren fällig.

Die Höhe des Abschlagbetrages wurde mit der Endabrechnung für das Verbrauchsjahr 2020 mitgeteilt. **Wir bitten die Abgabepflichtigen den Fälligkeitstermin zu beachten und einzuhalten.**

Durch pünktliche Zahlungen können die gesetzlich vorgeschriebenen Säumniszuschläge und Mahngebühren vermieden werden. Bezahlen Sie deshalb bitte rechtzeitig zum abgegebenen Fälligkeitstermin und geben Sie das vollständige Buchungszeugnis an.

Soweit Lastschrifteneinzugsermächtigungen / SEPA Lastschriftenmandate erteilt worden sind, werden die Abgaben zum Fälligkeitstermin abgebucht.

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg – Stadtkasse

Wir bitten um Beachtung !

Der Spielplatz Oberrotweil ist ab 05.07.2021 wegen Arbeiten für Abbau der alten und Installation der neuen Spielgeräte für einen längeren Zeitraum gesperrt.

Wir bitten die Familien während dieses Zeitraums auf andere Spielplätze in Vogtsburg auszuweichen.

Wir freuen uns mit der Spielplatzinitiative danach auf dem neu gestalteten Spielplatz viele Kinder willkommen zu heißen.

Schon jetzt gilt der Spielplatzinitiative ein herzlicher Dank für den unermüdlchen und großen Einsatz die Umgestaltung zu ermöglichen.

Benjamin Bohn
Bürgermeister

Kathrin Leininger
Ortsvorsteherin

AMTLICHER TEIL



KOMMUNALES TESTKONZEPT

Mit der erneuten Änderung der Corona Verordnung ist nun vieles wieder möglich. Es gibt aber weiterhin bei bestimmten Einrichtungen und Veranstaltungen die Erfordernis, dass man entweder geimpft oder genesen ist oder negativ mit einem Schnelltest getestet wurde.

Für Geimpfte, Genesene und Kinder unter 6 Jahren ist in diesen Fällen i.d.R. kein Schnelltest notwendig:

- **Geimpfte**
müssen einen Nachweis für einen vollständigen Impfschutz vorlegen –zum Beispiel den gelben Impfpass. Je nach Impfstoff bedarf es ein oder zwei Impfungen für einen vollständigen Schutz. Nach Abschluss der vollständigen Impfung müssen mindestens 14 Tage vergangen sein. Zusätzlich darf man keine Symptome einer möglichen Covid-19-Infektion aufweisen
- **Genesene**
benötigen den Nachweis für einen positiven PCR-Test (oder einen anderen Nukleinsäurenachweis), der mindestens 28 Tage und maximal sechs Monate zurückliegt. Zusätzlich darf man keine Symptome einer möglichen Covid-19-Infektion aufweisen
- **Kinder**, die das 6. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, ohne Covid 19 Symptome

Für alle anderen Personen gilt die Testpflicht z.B. bei einem Besuch der Innen-Gastronomie, im Freizeitpark oder bei Sport in Innenräumen (Fitnessstudio, Yoga, etc.). Damit muss ein tagesaktueller oder maximal 24 Stunden alter Schnelltest (es gilt die angegebene Uhrzeit auf der Testbescheinigung) von einer zugelassenen Stelle vorgezeigt werden.

Die DRK Ortsvereine, die Stadt Vogtsburg und das Unternehmen Kaiserstuhl-Reisen bieten ihren Besucher*innen und Bürger*innen weiterhin umfangreiche Testmöglichkeiten an:

Testzeiten der DRK Ortsvereine:

- **Jeden Mittwoch von 18.00-19.00 Uhr**
- **Jeden Freitag und Samstag von 18.00-19.00 Uhr**
- **An allen Testtagen: letzte Anstehmöglichkeit ist um 19.00 Uhr.**

Sollte ein EM Spiel der Deutschen Nationalmannschaft mit Anstoß um 18.00 Uhr auf einen Testtag fallen, entfällt der Testtag. Bei Anstoß um 21.00 Uhr findet der Testtag regulär von 18-19.00 Uhr statt. Bitte beachten Sie die Hinweise auf der Homepage der Stadt Vogtsburg sowie der Facebook Seite des DRK Oberbergen

Der Schnelltestbus von Kaiserstuhl-Reisen steht zu folgenden Zeiten am Platz vor der Bürger- und Gästeinformation in Oberrotweil (Bahnhofstraße 20):

Täglich außer mittwochs von 12.00 bis 17.00 Uhr. Testmöglichkeit ohne Voranmeldung oder wahlweise auch mit Online-Anmeldung und anschließendem E-Mail-Versand des Testzertifikates: www.schnelltestbus-vogtsburg.de Bitte beachten Sie die aktuellen Hinweise im Nachrichtenblatt und auf den Internetseiten der Stadt Vogtsburg bezüglich zukünftiger Änderungen der Testzeiten.



CORONA SCHNELLTESTS IM KOMMUNALEN TESTZENTRUM

Wer kann sich testen lassen?

Alle Bürger*innen (Besucher*innen und Personen mit Wohnsitz in Vogtsburg) ab 6 Jahren ohne COVID 19 typische Symptome.

Wo wird getestet?

Festhalle Oberbergen, Schulstr. 28, 79235 Vogtsburg-Oberbergen, Seiteneingang Parkplatz bei den DRK Garagen, bitte halten Sie im Anstehbereich die Abstandsregeln ein

Wann wird getestet?

- **Jeden Mittwoch von 18.00-19.00 Uhr**
- **Jeden Freitag und Samstag von 18.00-19.00 Uhr**
- **An allen Testtagen: letzte Anstehmöglichkeit ist um 19.00 Uhr.**

Sollte ein EM Spiel der Deutschen Nationalmannschaft mit Anstoß um 18.00 Uhr auf einen Testtag fallen, entfällt der Testtag. Bei Anstoß um 21.00 Uhr findet der Testtag regulär von 18-19.00 Uhr statt. Bitte beachten Sie die Hinweise auf der Homepage der Stadt Vogtsburg sowie der Facebook Seite des DRK Oberbergen

Wie wird getestet?

Es stehen zwei Arten von zugelassenen Schnelltests zur Verfügung

- Vorderer Nasenabstrich
- Tiefer Nasenabstrich (nach PCR Test der Goldstandard)

Muss ich mich anmelden?

- Wir ermöglichen flexibel und kurzfristig einen Test ohne Terminvergabe.

Was muss ich mitbringen?

- Personalausweis
- FFP2 oder KN95 Maske, Kinder: Medizinischer Mund-Nasen-Schutz
- Mit ihrem Erscheinen beim Testzentrum willigen Sie automatisch in die Einverständniserklärung ein (kann auf der Homepage der Stadt Vogtsburg unter www.vogtsburg.de unter dem Button „Informationen zum Coronavirus“ angesehen werden.) Es ist kein separates Mitbringen der Einverständniserklärung nötig.

Weitere Fragen?

- Beantwortet die Organisatorische Leitung DRK des Testzentrums Katharina Strub unter 07662-1277.

Nutzen und unterstützen Sie unsere örtlichen Strukturen und die Möglichkeit sich bei uns testen zu lassen! Schützen Sie sich selbst und alle in ihrem Umfeld!

Die Vogtsburger DRK Ortsvereine
Die Stadtverwaltung

Befragung der Bürger/Innen zur unechten Teilortswahl in Vogtsburg im Kaiserstuhl

Sehr geehrte Damen und Herren,

mein Name ist Alena Götz und ich studiere den Studiengang Public Management an der Hochschule für öffentliche Verwaltung in Kehl. Im Rahmen meiner Bachelorarbeit mit dem Titel „Auswirkungen einer möglichen Abschaffung der unechten Teilortswahl - am Beispiel der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl“ möchte ich eine Umfrage durchführen, um Ihre Einstellung zu einer möglichen Abschaffung der unechten Teilortswahl zu analysieren.

Diese Umfrage ist selbstverständlich anonym.

Die ausgewerteten Ergebnisse werde ich in meiner Bachelorarbeit einfließen lassen.

Für die Teilnahme werden nicht mehr als ca. 10 Minuten benötigt.

Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie sich Zeit nehmen, meine Fragen zu beantworten.

Den Fragebogen finden Sie ebenfalls bis zum 25.07.2021 auf der Homepage der Stadt Vogtsburg i.K. (www.vogtsburg.de).

Den ausgefüllten Fragebogen geben Sie bitte bis zum **28.07.2021** im Rathaus oder in den Ortsverwaltungen ab.

Vielen Dank für Ihre Teilnahme!

Mit freundlichen Grüßen
Alena Götz

Frage 1

Alter _____ Jahre _____

Frage 2

Geschlecht: weiblich männlich divers

Frage 3

In welchem Teilort von Vogtsburg i.K. wohnen Sie?

Achkarren Bickensohl Bischoffingen Burkheim
 Oberbergen Oberrotweil Schelingen

Frage 4

Die unechte Teilortswahl ist das in Vogtsburg i.K. angewandte Wahlsystem, bei dem die Kandidaten aus verschiedenen Teilorten kandidieren. Gewählt werden die Kandidaten aber von Wählern aller Teilorte. Eine Mindestsitzzahl je Teilort ist festgelegt.

Sollte das Wahlsystem der unechten Teilortswahl in der Stadt Vogtsburg i.K. Ihrer Meinung nach und aufgrund Ihres Informationsstandes abgeschafft werden?

Ja Nein egal

Frage 5

Die unechte Teilortswahl wurde im Zuge der Gemeindegebietsreform eingeführt, um das Ziel des Zusammenwachsens der einzelnen Teilorte zu einer neuen Gemeinde und deren Vertetung im Gemeinderat langfristig sicherzustellen.

Die sieben Teilorte der Stadt Vogtsburg i.K. sind in den vergangenen Jahren zu einer Stadt zusammengewachsen.

Trifft überhaupt
nicht zu

Trifft vollkommen
zu

Frage 6

Bei einer Abschaffung der unechten Teilortswahl in Vogtsburg i.K. befürchte ich, dass mein Teilort nicht mehr ausreichend vertreten sein wird.

Trifft überhaupt
nicht zu

Trifft vollkommen
zu

Frage 7

Kommt es Ihrer Meinung nach durch Abschaffung der unechten Teilortswahl in Vogtsburg i.K. zu einer Änderung der Sitzzahlenverhältnisse der einzelnen Gemeinderatsmitglieder der Teilorte?

Ja

Nein

Frage 8

Welche Argumente sprechen für Sie, für die Beibehaltung der unechten Teilortswahl?

Frage 9

Welche Argumente sprechen für Sie gegen die unechte Teilortswahl?

Corona Schnelltests auch für Erntehelfer/Innen im kommunalen Testzentrum

Auch Ihre **Erntehelfer/Innen** können sich in unserem kommunalen Testzentrum in Oberbergen testen lassen.

Sollten Sie eine große Anzahl von zu testenden Erntehelfer/Innen haben gilt folgendes:

- **Testung von mehr als 5 Saisonarbeitskräften muss vorab telefonisch angemeldet werden**
- **Bis zu 5 Saisonarbeitskräfte können ohne Anmeldung, ab 18.45 Uhr bis 19.00 Uhr zur Testung kommen**
- **Es muss eine Bescheinigung mitgebracht werden, auf der der derzeitige Aufenthaltsort mit Anschrift in Vogtsburg erkennbar ist, ebenso das Geburtsdatum der Person, falls dieses nicht auf dem Pass oder Personalausweis erkennbar ist und eine Telefonnummer des Betriebes**

Anmeldung bei Frau Strub, Organisatorische Leitung DRK des Testzentrums, unter 07662-1277.

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl bietet in der
Grundschule Oberrotweil

eine FSJ-Stelle (Freiwilliges Soziales Jahr)

an. Hier sind Sie unter anderem für die Unterstützung des Hausmeisters und der Betreuungskräfte zuständig. Das FSJ beginnt zum 01.09.2021.

Die Anstellung erfolgt über den Caritasverband der Erzdiözese Freiburg.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
- Personalstelle -
Bahnhofstraße 20
79235 Vogtsburg-Oberrotweil
oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv. Hauptamtsleiter Herr Martin Chrobok (Tel.: 07662 812 -22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

Verkehrsbeschränkungen in Vogtsburg

WO	WANN	WAS
Achkarren		
Winzerweg	Voraussichtlich bis zum 16.07.2021	Vollsperrung für Erneuerung der Wasserleitung und Breitbandverlegung zwischen den Einmündungsbereich der Straßen „In den Kapellmatten“ und „Im Vorholz“
Bickensohler Straße (K4927), Castellbergstraße Schloßbergstraße (K4927); Brunnenstraße, Eulengasse, Castellbergstraße und Höhingenstraße	Wiedereinsetzung voraussichtlich bis zum 09.07.2021	Halbseitige Sperrung der Bickensohler Straße (K4927), der Castellbergstraße und der Schloßbergstraße (K4927); Vollsperrung der Brunnenstraße, der Eulengasse, der Castellbergstraße und der Höhingenstraße
Burkheim		
Sponeckweg	Voraussichtlich bis zum 30.06.2021	Vollsperrung im Zuge des landwirtschaftlichen Weges „Sponeckweg“
Mühlenstraße im Bereich Nr. 27	Voraussichtlich bis zum 02.07.2021 (max. 7 Tage)	Halbseitige Sperrung und Gehwegsperrung wegen Gas-Hausanschlussarbeiten.
Winzerstraße im Bereich Nr. 8 auf der Höhe der Winzergenossenschaft	Voraussichtlich vom 21.06.2021 – 09.07.2021	Vollsperrung wegen Kabelverlegungsarbeiten
Straße im Weier im Bereich Nr. 6	Voraussichtlich bis zum 09.07.2021 (max. 5 Tage)	Halbseitige Sperrung wegen Gashausanschlussarbeiten
Verbindungsweg zwischen Mühlenstraße und Winzerstraße	Voraussichtlich bis zum 23.07.2021 (max. 3 Wochen)	Vollsperrung wegen Kabelverlegungsarbeiten
Oberrotweil		
Bahnhofstraße L115 im Bereich Nr. 28 und 30	Voraussichtlich vom 28.06.2021 – 09.07.2021	Halbseitige Sperrung wegen Gashausanschlussarbeiten
Straße Am Badenber / Bachstraße im Bereich Nr. 17	Voraussichtlich bis zum 30.09.2021	Vollsperrung wegen Aufstellung eines Baukranes und zur Einrichtung eines Materiallagers für Rohbauarbeiten
Schelingen		
Allmendgasse im Bereich Nr. 28a (Stichstraße)	Voraussichtlich bis zum 09.07.2021 (max. 5 Tage)	Halbseitige Sperrung wegen Gashausanschlussarbeiten

Wir bitten um Beachtung!

Straßenbauarbeiten im Gewann Hüttenbergweg an den Wirtschaftswegen Hungertalweg, Viehweg, Rosenkranzgasse und Ameisentalweg in Vogtsburg-Bischoffingen

Sehr geehrte Winzerinnen und Winzer, die Modernisierungsarbeiten an den Wirtschaftswegen, Hungertalweg, Viehweg, Rosenkranzgasse und Ameisentalweg in Bischoffingen beginnen am Montag, 21.06.2021. Die gesamten Straßenbauarbeiten dauern bis voraussichtlich Freitag, 02.07.2021.

Die auszuführenden Arbeiten sind vom Wetter abhängig. Während der Straßenbauarbeiten ist eine Vollsperrung im Hungertalweg, Viehweg, Rosenkranzgasse und Ameisentalweg erforderlich. Teilweise ist eine Umfahrung über andere Wirtschaftswegen vorhanden. Die Zufahrt zu den anliegenden Rebgrundstücken ist möglich, es kann jedoch zu Behinderungen kommen. **Bitte beachten Sie unbedingt, dass frisch asphaltierte Wege nicht befahren werden dürfen!**

Wir bitten um Kenntnisnahme und Verständnis.
Stadtverwaltung Vogtsburg
im Kaiserstuhl



Bekanntmachung gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)

Öffentliche Auslegung des Bebauungsplanentwurfs „Ersatzstandort Sport- und Freizeitanlagen Stadtteil Burkheim“

Der Gemeinderat der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl hat in seiner öffentlichen Sitzung am 22.06.2021 beschlossen, den Entwurf des Bebauungsplanes „Ersatzstandort Sport- und Freizeitanlagen Stadtteil Burkheim“ gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes ergibt sich aus der abgedruckten Planskizze.

Der Bebauungsplanentwurf vom 14.06.2021 mit Begründung vom 14.06.2021 einschließlich des Umweltberichtes vom Mai 2021 sowie die wesentlichen, bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen liegen gemäß § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom **05.07.2021** bis einschließlich **06.08.2021** bei der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, Rathaus Vogtsburg i.K., Bauamt im Dachgeschoss, Bahnhofstraße 20 in 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Zusätzlich stehen die Planunterlagen unter dem Link https://stadt.vogtsburg.de/bebauungsplan/Vogtsburg_BP_Ersatzstandort_Sportplatz_Burkheim.pdf zur Verfügung.



Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar:

- Umweltbericht mit Untersuchungen zu den Schutzgütern Mensch, Tiere und Pflanzen, Boden, Wasser, Klima / Luft, Orts- / Landschaftsbild, Kultur- und sonstige Sachgüter mit Darstellung des Eingriffsumfanges und Darstellung der Kompensationsmaßnahmen.
- Artenschutzrechtliche Untersuchung zu Wildkatze, Haselmaus, Fledermäusen, Brutvögeln, Reptilien, Amphibien, Mollusken, Hirschkäfern, Libellen. Untersuchung der Lebensraumstrukturen und Benennung von Vermeidungsmöglichkeiten, um eine Gefährdung oder Beeinträchtigung geschützter Tier- und Pflanzenarten zu vermeiden.
- Geotechnischer Bericht mit Darstellung der Boden- und Wasserverhältnisse. Darauf aufbauend werden die Rahmenbedingungen für die Ableitung vom im Baugebiet anfallenden Regenwasser beurteilt.

- FFH- und VSG-Vorprüfung zur Prüfung der Auswirkungen des Plangebietes auf das FFH-Gebiet „Rheinniederung von Breisach bis Sasbach“ und das Vogelschutzgebiet „Rheinniederung von Breisach bis Sasbach mit Limberg“.
- Schalltechnische Untersuchung zur Prognose und Beurteilung der Lärmeinwirkung auf die schutzbedürftige Nachbarschaft.
- Wasserwirtschaftliche Stellungnahme mit Aussagen zum Ausgleich des Retentionsvolumens für die Verlegung der Sportanlagen.
- Wasserwirtschaftliche Stellungnahme hinsichtlich § 78 Abs. 5 Wasserhaushaltsgesetz zur Verlegung der Sportanlagen in das Überschwemmungsgebiet der Blauwasser.
- Umweltinformationen aus verfügbaren Stellungnahmen:
 - Hinweis auf hochwasserangepasste Ausführung des Bauvorhabens

- Anregung zur Untersuchung der verkehrlichen Anbindung an die Sigolsheimer Straße sowie eines Fuß-/Radwegs nach Burkheim
- Hinweis auf Prüfung der Versickerungsmöglichkeit in Abhängigkeit der Grundwasserstände
- Hinweis auf Inanspruchnahme von landwirtschaftlichen Nutzflächen (gute bis sehr gute Böden)

Innerhalb der Auslegungsfrist können Stellungnahmen bei der Gemeinde abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gemäß § 3 Abs. 2 BauGB und § 4 a Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Vogtsburg im Kaiserstuhl, den
25.06.2021

Benjamin Bohn
Bürgermeister

Bekanntmachung der Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Verwaltungsgebühren der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Die Bekanntmachung **der Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Verwaltungsgebühren (Verwaltungsgebührensatzung) vom 12.09.2017 der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl** erfolgt gemäß der Bekanntmachungssatzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl vom 17.06.2020 auf der Homepage der Stadt Vogtsburg unter www.vogtsburg.de/Bürgerservice&Aktuelles und kann dort in vollem Wortlaut eingesehen werden.

Wir bitten um Kenntnisnahme.
Stadtverwaltung • Vogtsburg im Kaiserstuhl

Bekanntmachung der Aufhebungssatzung zur Gutachterausschussgebührensatzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Die Bekanntmachung **der Aufhebungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Erstattung von Gutachten durch den Gutachterausschuss (Gutachterausschussgebührensatzung) vom 04.12.2001 der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl** erfolgt gemäß der Bekanntmachungssatzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl vom 17.06.2020 auf der Homepage der Stadt Vogtsburg unter www.vogtsburg.de/Bürgerservice&Aktuelles und kann dort in vollem Wortlaut eingesehen werden.

Wir bitten um Kenntnisnahme.
Stadtverwaltung • Vogtsburg im Kaiserstuhl

FUNDBÜRO

Rathaus Oberrotweil
Frau Kamenzin • Tel.: 07662 / 812-26

Fundort Oberrotweil (Schwimmbad)
1 Schlüsselbund

Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg: Sozialversicherung für Erntehelfer aus EU-Staaten

Für viele Landwirtschaftsbetriebe sind Erntehelferinnen und -helfer aus Mittel- oder Osteuropa eine wichtige Unterstützung. Doch wie sind sie versichert? An wen müssen die Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber Beiträge zahlen? Dazu informiert die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg.

Für Ernte-Hilfskräfte, die in ihrem EU-Heimatland für den Ernteeinsatz unbezahlten Urlaub nehmen oder dort weder beschäftigt noch selbstständig tätig sind, gilt deutsches Sozialversicherungsrecht. Saisonarbeitende werden meist nur kurzfristig eingesetzt. Der Gesetzgeber hat pandemiebedingt für die Zeit vom 1. März bis 31. Oktober 2021 die Zeitgrenze für die Kurzfristigkeit von drei auf maximal vier Monate oder 102 Kalendertage angehoben. Wenn die Beschäftigung im Vorfeld darauf begrenzt ist, sind Erntehelferinnen und -helfer in Deutschland krank- und rentenversicherungsfrei. Es besteht für sie jedoch ein Unfallversicherungsschutz, denn sie müssen bei der Minijob-Zentrale angemeldet werden. Saisonarbeitende, die länger in Deutschland beschäftigt werden, sind sozialversicherungspflichtig.

Für Saisonarbeitende kann aber auch das Sozialversicherungsrecht des EU-Heimatlandes gelten, und zwar wenn die Ernte-Hilfskräfte von Arbeitgebern des Auslandes nach Deutschland zur Arbeit entsandt werden, während eines bezahlten Urlaubs in Deutschland als Hilfskräfte arbeiten oder im Herkunftsland selbstständig tätig sind. Dann weisen die Hilfskräfte dies mit einer speziellen Bescheinigung (»A1«) nach und die Sozialversicherungsbeiträge werden im Heimatland entrichtet.

Weitere Informationen enthält die Broschüre »Minijob – Midijob: Bausteine für die Rentex«. Sie kann kostenlos unter der Telefonnummer 0721 825 23888 oder per E-Mail (presse@drv-bw.de) bestellt werden.

Im Internet unter www.deutsche-rentenversicherung.de steht die Broschüre ebenfalls als PDF zum Herunterladen zur Verfügung.

NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil
 Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46
 E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:
 Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr
 Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:
 nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn 812-24
 Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele 812-24

Hauptamt

Amtsleitung, Herr Ober 812-21
 Sekretariat, Frau Berger 812-25
 Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr Chrobok 812-22
 Sozial- und Feuerwehrwesen, Rentenversicherung, Frau Immele 812-27
 Alters- und Ehejubiläen, Frau Hettich 812-36
 Pass-/Melde-/Standesamtswesen
 Frau Wiedemann 812-29
 Frau Hufenus 812-28
 Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/
 Standesamtswesen, Frau Kamenzin 812-26
 Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery 812-37
 Schwimmbad, Herr Haake 6147

Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing 812-40
 Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Karschewski 812-41
 Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen,
 Frau Schweitzer 812-42
 Steuerveranlagung, Frau Gut 812-47
 Leitung Stadtkasse, Herr Hödle 812-45
 Stadtkasse, Herr Wolf 812-44
 Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann 0162 2550711
 (laura.hempelmann@lkbh.de)

Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer 812-34
 Sekretariat, Frau Hiß 812-30
 Stellv. Amtsleitung, Frau Thimm 812-32
 Bauanträge/Baulasten, Frau Kreutner 812-32
 Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33
 Wassermeister, Herr Keller 0151 62849152
 Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma 812-90
 Servicebetrieb Vogtsburg, Herr Dägele 812-80

Touristik-Information Vogtsburg i. K. 94011
Gemeindevollzugsdienst 07667 832-124

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 14.00 bis 17.00 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 08.00 bis 11.00 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14:00 bis 18:00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251

Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr

Bereitschaftsdienst

Samstag, 26.06.2021:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,
 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55

Sonntag, 27.06.2021:

St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10,
 79291 Merdingen, Tel.: 07668 - 58 12

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder unter
 Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
 (www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)

Kinderärztlicher Notfalldienst 116 117

Augenärztlicher Notfalldienst 0180/60 75 311

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

Zahnärztliche Notrufnummer 0180 - 3 222 555 41

DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung 112
 Krankentransport 0761 / 1 92 22
 Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen 08000 116 016

Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter
 Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.
 Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter
07667/91170 oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit 81290

Strom:

Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer: 0800 3629477

Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767
 Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;
 Servicehotline: 0800 2838485
 von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **mittwoch von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr und**
samstags von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

Dorfhelferin/Familienpflegerin Stationsgebiet Kaiserstuhl

Einsatzleiterin: Marion Immele Tel. 07662/812-43
 Email: marion.immele@dorfhelferinnenwerk.de
 Stationsgebiete: Breisach, Ihringen, Vogtsburg

Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Pflege zu Hause, Hauswirtschaft, Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen,
 Merdingen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6,
 Tel. 07667 90588-0 Fax -30 Pflegedienstleitung: C. Friese / I. Wagner
 E-Mail: info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl,
 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120
Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister.
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co.
 KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11;
 Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,
 Homepage: www.primo-stockach.de
Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:**
 Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

STADT VOGTSBURG - WICHTIGE RUFNUMMERN

Caritas-Menü-Servie „Essen auf Rädern“

Lieferung von tiefkühlfrischen Menüs im Wochenkarton
 Bestellungen beim Caritas-Menü-Service Bad Krozingen

☎ 07633 - 8404

Hauswirtschaftlicher Dienst

Pflegeergänzende Hilfen im Haushalt

☎ 07667 - 8699

Telefonseelsorge

(vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr)

☎ 0800 - 111 0 111


Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Telefonische Anmeldung ist erforderlich!

☎ 07667 - 904899

Die Beratungsstelle für ältere Menschen informiert und berät Sie über Angebote und unterstützt Sie bei Antragstellungen.

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige-
 Frau Renate Brender und Christiane Gehring, Kupfertorstr. 33,
 79206 Breisach, E-Mail: beratung-senioren@gmx.de

KREUZBUND-SELBSTHILFEGRUPPE FÜR SUCHTKRANKE UND ANGEHÖRIGE

Breisach, Kolpingstr. 14

☎ 07663 - 3946


SOS werdende Mütter e.V.

☎ 0160 - 55 202 98

Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V.

☎ 0761 - 36 122

Wölfliinstraße 13, 79104 Freiburg, FAX 0761/ 36 123

E-Mail: info@bsvsb.org, Internet: www.bsvsb.org

Wir bieten kostenlose und firmenunabhängige Beratung für sehbehinderte und blinde Menschen.

Fachstelle Sucht Freiburg, bwlv

☎ 0761 - 156309-0



Beratung, Behandlung, Prävention

Basler Str. 61, 79100 Freiburg, fs-freiburg@bw-lv.de

Bundesagentur für Arbeit im Internet

www.arbeitsagentur.de

Landwirtschaftlicher Betriebsshelferdienst Südbaden (St. Ulrich)

Frau Löffler, Einsatzleitung

☎ 07602 - 91 01 26

Herr Fichter, Betreuung

☎ 07664 - 40 81 90

Integrationsfachdienst

Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte

ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber ☎ 0711 - 25 083 2800

Verbraucherzentrale

Info-Telefon 0180 5 50 59 99 (0,12 €/min) Montag –

Donnerstag von 10.00 – 18.00 Uhr und Freitag von 10.00 – 14.00 Uhr


Diakonisches Werk des Evangelischen Kirchenbezirks Breisgau-Hochschwarzwald

Kupfertorstr. 44, 79206 Breisach

www.diakonie-breisgau-hochschwarzwald.de

Unsere Angebote im Überblick.

Telefonische Terminvereinbarung erbeten:

- Sozialpsychiatrischer Dienst ☎ 07667 – 94 24 20
- Tagsstätte für psychisch erkrankte Menschen ☎ 07667 – 94 24 20
- Ehrenamtliches Engagement in der Arbeit mit psychisch erkrankten Menschen ☎ 07667 – 94 24 19
- Schwangeren- und Schwangerschafts-konfliktberatung und ☎ 07631 – 17 77 43
- ☎ 07667 – 94 22 86
- Schuldner- und Insolvenzberatung ☎ 07631 – 17 77 45
- Kurberatung und -vermittlung ☎ 07631 – 17 77 40

Corona-Hotline des Diakonischen Werks

Telefon. Begleitung und Ansprache

Werktäglich 9-13/14-16 h

☎ 07661 - 938430

DIE NOTFALLPRAXEN FÜR ERWACHSENE & KINDER IN FREIBURG

Sie können ohne vorherige Anmeldung zu den Öffnungszeiten in die Notfallpraxen nach Freiburg kommen.

Notfallpraxis für Erwachsene:

(über diese Rufnummer werden auch die medizinisch notwendigen Hausbesuche koordiniert)

Medizinische Universitätsklinik, Sir-Hans-A.-Krebs-Straße, 79106 Freiburg

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag, Dienstag und Donnerstag:

20:00 bis 24:00 Uhr

Mittwoch und Freitag:

16:00 bis 24:00 Uhr

Samstag, Sonntag und an Feiertagen:

08:00 bis 24:00 Uhr

☎ 116 117

Notfallpraxis für Kinder:

Klinik für Kinder- und Jugendmedizin mit Neonatologie, RKK Klinikum, St. Josefskrankenhaus, Sautierstraße 1, 79104 Freiburg im Breisgau

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag bis Donnerstag:

19:00 bis 22:30 Uhr

Freitag

16:00 bis 22:30 Uhr

Samstag, Sonn- und Feiertag:

08.00 bis 22:30 Uhr

☎ 116 117

AUSSERHALB DIESER ZEITEN WENDEN SIE SICH BITTE AN:

Uniklinik Freiburg, Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin, Heiliggeiststraße 1, 79106 Freiburg im Breisgau



Standorte Defibrillatoren

Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse,
Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig,
Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Ortsverwaltung Bickensohl,
Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl

Ortsverwaltung Bischoffingen,
Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt,
79235 Vogtsburg-Burkheim

Ortsverwaltung Oberbergen,
Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

Raiffeisenbank Kaiserstuhl, im Außenbereich beim Eingang,

Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Ortsverwaltung Schelingen,
Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen

NICHTAMTLICHER TEIL



EVANG. KIRCHENGEMEINDEN VOGTSBURG

Evangelische Gottesdienste

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 27. Juni 2021

Bickensohl 10.00 Uhr Gottesdienst

Bitte informieren Sie sich über unsere Schaukästen und unsere Homepages über kurzfristige coronabedingte Änderungen: www.kirche-bickensohl.de, www.ev-kirche-bischoffingen.de.

KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

Unsere Gottesdienste

Samstag, 26.06.

Achkarren 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend (Begrenzte Teilnehmerzahl 31 Personen)

Sonntag, 27.06.

Oberbergen 10.00 Uhr Eucharistiefeier (Begrenzte Teilnehmerzahl 33 Personen)

Oberrotweil 10.00 Uhr Eucharistiefeier zu Ehren des Hl. Johannes des Täufers (Begrenzte Teilnehmerzahl 50 Personen)

Donnerstag, 01.07.

Oberbergen 18.30 Uhr Rosenkranzgebet (Begrenzte Teilnehmerzahl 33 Personen)

Freitag, 02.07.

Oberrotweil 18.30 Uhr Psalmgebet (Begrenzte Teilnehmerzahl 50 Personen)

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8
Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr

Sommerprogramm

Die besondere Flora und Fauna möchte entdeckt werden. Das **aktuelle Programm** können Sie unter www.naturzentrum-kaiserstuhl.de nachlesen/ausdrucken.

Zu den Exkursionen ist eine **Anmeldung erforderlich**. Die Vorlage eines Corona-Tests ist entfallen. Bitte denken Sie an gutes Schuhwerk, Wasser und Sonnenschutz.

Besuchen Sie uns in unseren **Ausstellungsräumen**, holen Sie sich Tipps und Informationen oder lassen Sie sich von uns ganz persönlich beraten. Wir zeigen aktuell eine neue **Fotoausstellung „Faszination Naturfotografie“** mit Tierfotos rund um den Kaiserstuhl von Hannes Bonzheim.

Samstag, 26.6., 18-20 Uhr

Biologische Vielfalt in den Lösswänden bei Endingen Was haben Blumen, Bienenfresser und Wildbienen miteinander zu tun? Endingen, P bei Stadthalle/Gasthaus Schützen, Hannelore Heim, 7 €. Bitte Fernglas mitbringen.

Sonntag, 27.6., 9-11.30 Uhr

Vogelwelt am Belschberg

Entdecken Sie gemeinsam mit einem jungen, ambitionierten Ornithologen Bienenfresser, Schwarzkehlchen, Wiedehopf, Zaunammer und vieles mehr. Wasenweiler, P Bahnhof, Hannes Bonzheim, 7 €. Bitte Fernglas mitbringen. Nur noch wenige Plätze!

Samstag, 3.7., 14.30-17.30 Uhr

Vulkan-Genusstour

Naturwanderung auf dem Prozessionsweg zur geschichtsträchtigen Katharinenkapelle, durch unberührte Lössshohlwege erreichen wir die Brundelhütte zur Kaffeepause (7 km). Amoltern, P beim Bergfriedhof, Zubringerdienst vom Bahnhof Endingen, Klaus Hesslenberg, 11 € inkl. Kaffee + „Schnaigerle“ Kaiserstühler Walnusstorte. Anmeldung hier unter TEL 07642 921010

Sonntag, 4.7., 14-17 Uhr

Schmetterlinge am Badberg

Ein erlebnisreicher Spaziergang mit Infos über Biologie, Ökologie und Naturschutz heimischer Tagfalter. Alt-Vogtsburg, am Brunnen vor Gasthaus Rössle, Martin Oehler, 7 €

Öffnungszeiten:

Montag + Donnerstag 10-12 Uhr, Samstag 15-17 Uhr
Einlass nur mit Mund-Nasenschutz, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kontakt + Information:

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do 10-12 Uhr)
Email: info@naturzentrum-kaiserstuhl.de
www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

JMS Jugendmusikschule Kaiserstuhl-Tuniberg

Konzerte in der Breisacher Spitalkirche

Beethoven-Soirée Kammermusik für das Gemüt

Daniel Beyer (Klarinette)
Lusine Arakelyan (Violoncello)
Monika Sundermeyer (Klavier)

**Samstag 3. Juli, / Sonntag 4. Juli, jeweils 19.00 Uhr
Spitalkirche Breisach**

Am 3. und 4. Juli konzertiert das Kammermusik Trio mit Daniel Beyer (Klarinette), Lusine Arakelyan (Violoncello) und Monika Sundermeyer (Klavier) in der ehemaligen Breisacher Spitalkirche.

Der Beginn ist jeweils um 19.00 Uhr. Auf dem Programm stehen das „Gassenhauer-Trio“ op. 11 und das Trio op. 38 von Ludwig van Beethoven, die Klarinettensonate von Camille Saint Saens, eine Uraufführung der „Vier Stücke für das Gemüt“ von Leon Sundermeyer und ein Nocturno von Frederic Chopin. Das Konzert ist ein nachträgliches Geburtstagsständchen für Ludwig van Beethoven, der in seiner genialen Musik stets den Impulsen und Empfindungen seines Herzens gefolgt ist und dadurch bis in unsere Zeit alle Menschen immer wieder aufs Neue beglückt.

Ein Konzertbesuch ist **nur mit Voranmeldung bis zum 1.7.21** per E-Mail an die jms.breisach@t-online.de möglich. Es gelten die aktuellen Corona-Verordnungen für Veranstaltungen. Die Platzzahl ist begrenzt. Der Eintritt ist frei, Spenden sind erbeten.

www.jugendmusikschule-breisach.de

Lesen macht das Leben bunt!

*Nicht nur für Schelinger
kath. öffentliche Bücherei Schelingen*

Wir haben immer Dienstag von 17 Uhr bis 19.30 Uhr geöffnet im Pfarrsaal bei der Turnhalle!

Kinderbücher, Kinderbuchkisten zum Stöbern, Romane, Krimis, Heimatromane, Hörspiele für Kinder, DVD's, Neuheiten ... für jeden ist etwas dabei...einfach vorbeischaun und kostenlos ausleihen!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Bitte beachten Sie auch weiterhin die AHA Regeln!

Wir suchen für unser Team

Fachkräfte nach §7 KITAG (m/w/d) Evang. Kindergarten Bischoffingen

Die evangelische Kirchengemeinde Bischoffingen sucht zur Eröffnung des Neubaus ihres zweigruppigen Kindergartens Verstärkung für das Team.

Wir betreuen die Kinder in einer VÖ-Gruppe und einer GT-Gruppe.

Wir würden uns freuen, wenn Sie Spaß an der Begleitung der Kinder haben, mit ihnen neue Dinge entdecken oder gemeinsam die Natur erkunden.

Ihre Aufgaben

- Bildung, Erziehung und Betreuung nach dem Orientierungsplan BW
- Planung, Durchführung und Weiterentwicklung der pädagogischen Arbeit im Rahmen des offenen Konzepts
- Ressourcenorientierte Arbeit mit Kindern und Familien

Das bringen Sie mit

- Eine Ausbildung oder ein Studium nach §7 des Fachkräftekatalogs
- Sie gehören einer Religionsgemeinschaft der ACK an und haben Spaß an der Umsetzung unseres evangelischen Profils
- Eine wertschätzende und respektvolle Haltung gegenüber Kindern, Eltern, Kolleg*innen und Vorgesetzten

Wir bieten

- unbefristete Voll- und Teilzeitstellen
- Tarifgerechte Bezahlung nach TVÖD SuE S8a und Zusatzleistungen
- Eine offene Teamkultur mit viel Raum für Ideen und Ihr Engagement
- Abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeiten
- Eine zukunftssichere Beschäftigung mit guten Rahmenbedingungen zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- Fort- und Weiterbildungsangebote

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:
Silvia.Koenig@kbz.ekiba.de oder an

Evang. Kindergarten
Im Grün 6, 79235 Vogtsburg – Bischoffingen

Die Kita-Leitung Frau König steht Ihnen bei Rückfragen unter: Tel. 07662/323 gerne zur Verfügung.

Oberlandesgericht Karlsruhe informiert

Mit Recht in die Zukunft!

Die wichtigste Ressource der Justiz sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, weshalb der Ausbildung in der Justiz ein hoher Stellenwert zukommt.

Das Oberlandesgericht Karlsruhe bietet interessante Ausbildungsplätze für Realschüler und duale Studienplätze für Abiturienten an.

Die Auszubildenden und Studenten werden mit einem Wechsel von Theorie und Praxis umfassend auf ihre vielseitigen künftigen Aufgaben vorbereitet und lernen die verschiedensten Fachbereiche der Justiz kennen. Je nach Ausbildung stehen Gerichte, Staatsanwaltschaften und Gerichtsvollzieher als Ausbildungsstellen zur Verfügung.

Wer zur Justiz kommt, erlebt Ausbildung für die Praxis. Teamarbeit und Eigenverantwortung werden hierbei großgeschrieben. Fertigkeiten zur Kommunikation und Kooperation in berufstypischen Situationen werden ebenso vermittelt wie die Fähigkeit, dem Bürger als Ansprechpartner zur Verfügung zu stehen.

Nach erfolgreicher Ausbildung sind Aufstiegsmöglichkeiten sowie Fort- und Weiterbildung selbstverständlich möglich.

Das Oberlandesgericht Karlsruhe bietet zum Einstellungs-termin 01.09.2022 folgende Ausbildungen an:

Justizfachangestellte/r (w/m/d)

Die Ausbildung in Bestzeit für vielseitige Aufgaben in der Justiz. Justizfachangestellte sind bei Gerichten und Staatsanwaltschaften für einen reibungslosen Bürobetrieb verantwortlich. Ohne sie wäre eine funktionierende Justiz undenkbar.

Wenn Sie sich für diesen Beruf entscheiden, erwartet Sie eine spannende Ausbildung bei Gerichten und Staatsanwaltschaften vor Ort (z.B. in Karlsruhe, Bruchsal, Pforzheim, Mannheim oder Heidelberg), begleitet von theoretischem Unterricht in einer Berufsschule. Bereits nach zweieinhalb Jahren Ausbildung und bestandener Prüfung stehen Ihnen im Team mit netten Kollegen viele Möglichkeiten in unterschiedlichen Aufgabenbereichen offen.

Nach einer einjährigen Berufspraxis bieten wir die Chance eine sechsmonatige Zusatzausbildung für die Beamtenlaufbahn des mittleren Justizdienstes (Justizfachwirt/in) zu absolvieren.

Diplom-Rechtspfleger/in (FH) (w/m/d)

Mit diesem Studium eröffnen sich tolle Perspektiven: Theorie und Praxis im Wechsel, Bezahlung von Anfang an und ein sicherer und abwechslungsreicher Arbeitsplatz als Beamter im gehobenen Dienst.

Rechtspfleger sind verantwortlich für Entscheidungen in vielen rechtlichen Angelegenheiten. Das Besondere: sie sind bei ihren Entscheidungen nicht an Weisungen von Vorgesetzten, sondern nur an Recht und Gesetz gebunden.

Gerichtsvollzieher/in (LL.B.) (w/m/d)

Der neue juristische Studiengang für Menschen mit Organisationstalent und Fingerspitzengefühl!

Für ein effektives Rechtssystem übernehmen Gerichtsvollzieherinnen und Gerichtsvollzieher eine unersetzliche Aufgabe. Wenn trotz Urteils keine Zahlung geleistet wird, sind Gläubiger auf Gerichtsvollzieherinnen und Gerichtsvollzieher angewiesen, um an ihr Geld zu kommen.

Der vielseitige Bachelor-Studiengang bietet eine ausgewogene Mischung aus Theorie und Praxis, Bezahlung von Anfang an und als Perspektive einen interessanten Beruf, der Selbstständigkeit und Eigenverantwortlichkeit mit der Sicherheit des Beamtenstatus und einer attraktiven Vergütung verbindet.

Interessiert? Dann gleich online bewerben unter www.olg-karlsruhe.de.

Präventionshinweise des Polizeipräsidiums Freiburg aufgrund aktueller Betrugsstraftaten (Teil 2):

Corona-Maschen der Betrüger

Die ernste Lage im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie nutzen auch Kriminelle für ihre Machenschaften. Sie geben sich als Covid-19-Tester, Spendensammler oder infizierte Enkel aus, um Menschen um Geld und Wertsachen zu betrügen. Insbesondere ältere Menschen werden derzeit Opfer einer Abwandlung des Enkeltricks im Zusammenhang mit den Corona-Virus. Am Telefon geben sich die Täter als **Angehörige** aus und behaupten, mit dem **Coronavirus infiziert zu sein**. Die Kriminellen täuschen vor, **finanzielle Unterstützung für die Behandlung zu benötigen**. Sie bitten ihre Opfer um Geld und andere Wertgegenstände, die ein Freund abholen wird.

Personen, die von erkrankten Angehörigen telefonisch kontaktiert werden, sollten bei Geldforderungen besonders misstrauisch werden!

- Fordern Sie Anrufer grundsätzlich dazu auf, den **vollständigen Namen des Enkels, der Nichte usw. selbst zu nennen**. Lassen Sie sich nicht dazu verleiten, Namen zu erraten.
- Wenn Sie Anrufer nicht sofort erkennen: Fragen Sie nach Dingen / Begebenheiten, die nur der echte Verwandte kennen kann.
- **Rufen** Sie Verwandte unter der Ihnen bekannten Telefonnummer zurück.
- Geben Sie **keine Details** zu Ihren familiären oder finanziellen Verhältnissen preis.
- Wenden Sie sich sofort an die **Polizei unter 110**, wenn Ihnen die Situation verdächtig erscheint.

Auch Unternehmen sind betroffen

Während der Corona-Pandemie haben es Kriminelle aber auch auf Unternehmen abgesehen. Betrüger versuchen **getarnt als Mitarbeitende offizieller Stellen** an sensible Daten zu gelangen. **Einbrecher** hingegen räumen Firmen aus, weil diese während der Corona-Krise auch tagsüber leer stehen.

- **Informieren Sie Ihre Mitarbeiter** über die Vorgehensweise der Täter.
- Gehen Sie **grundsätzlichvorsichtig mit sensiblen, firmeninternen Daten** um. Weisen Sie Mitarbeitende an, keine sensiblen Daten am Telefon oder per E-Mail herauszugeben.
- **Kontaktieren Sie selbst die für Sie zuständige Arbeitsagentur**, ob sich tatsächlich ein Mitarbeitender bei Ihnen melden sollte. Suchen Sie die Kontaktdaten der Agentur selbst heraus und folgen Sie keinen Links in der E-Mail.
- Nutzen Sie für **Anträge auf Soforthilfe** ausschließlich die Vorlagen und Internetseiten von offiziellen Landesstellen. Dies sind Ministerien und Landesförderbanken mit Unterstützung der Industrie- und Handelskammern.

Haben Sie weitere Fragen oder möchten Sie sich beraten lassen, so melden Sie sich gerne über freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de. **Wir möchten, dass Sie sicher leben!**
Ihr Polizeipräsidium Freiburg

Art'Rhena will auf die Kinoleinwand... aber Open-Air!

OPEN-AIR-KINO Juli 2021
RHEININSEL – VOGELGRUN

- 09.07. Almanya - Willkommen in Deutschland** von Yasemin Şamdereli
Workshop über die Genealogie
- 10.07. Lieber leben** von Grand Corps Malade & Mehdi Idir
Workshop passend zu unserem Programm
- 16.07. Die Welle** von Dennis Gansel
Video-Workshop: Erstellung von Fake-News
- 17.07. Augenblicke: Gesichter einer Reise** von Agnès Varda & JR
Foto-Workshop
- 23.07. Die göttliche Ordnung** von Petra Biondina Volpe
Theater-Workshop
- 24.07. Tschick** von Fatih Akin
Improvisationstheater-Workshop

Die wichtigsten Informationen:

Workshops ab 18 Uhr und Filmvorführungen ab 22 Uhr

Eintritt frei !

Wo:

auf der Rheininsel, ausgeschilderte Zufahrt zum Parkplatz – Parkplatz des Schwimmbads Sirenia

Mehr Informationen:

info@arthena.eu / 03 89 72 02 33

VEREINSMITTEILUNGEN



Achkarrer Dorfladen

Liebe Kunden, Freunde und Gönner unseres Dorfladens!

Am Samstag, den 3. Juli werden wir in unserer Abhol-Bar frische warme Schnitzelweckle anbieten... wahlweise Puten- oder Schweineschnitzel!

Abholung von 11.45 Uhr bis 12.30 Uhr

Nur auf Vorbestellung bis 1. Juli 2021.

Diese nehmen wir gerne persönlich im Dorfladen oder auch telefonisch unter der Telefonnummer 94 99 462 entgegen.

Herzliche Grüße Euer Dorfladen-Team



Bürgerenergiegenossenschaft Solarpark Vogtsburg eG

Feststellung der Ergebnisse der schriftlichen Generalversammlung 2021 für das Geschäftsjahr 2020

Als Versammlungsleiter der schriftlichen Generalversammlung der Bürgerenergiegenossenschaft Solarpark Vogtsburg eG für das Geschäftsjahr 2020 stelle ich nach der Auszählung der Abstimmbögen folgendes Ergebnis fest:

An der Generalversammlung haben 136 Mitglieder durch Stimmabgabe teilgenommen

- Beschlussfassung über den Umfang der Bekanntgabe der Bescheinigung der WPG Bansbach
Die Zustimmung ist mit **131 Ja-** und **2 Nein-**Stimmen erfolgt
- Beschlussfassung über die Feststellung des Jahresabschlusses und die Verwendung des Jahresüberschusses 2020
Die Zustimmung ist mit **134 Ja-** und **1 Nein-**Stimmen erfolgt
- Beschlussfassung über die Entlastung der Mitglieder des Vorstandes
Die Zustimmung ist mit **133 Ja-** und **0 Nein-**Stimmen erfolgt
- Beschlussfassung über die Entlastung der Mitglieder des Aufsichtsrates
Die Zustimmung ist mit **133 Ja** und **0 Nein-**Stimmen erfolgt.
- Wahlen zum Aufsichtsrat brachte folgendes Ergebnis:
Bernd Dägele: **131 Ja-** und **4 Nein-**Stimmen
Michael Hettich: **129 Ja-** und **4 Nein-**Stimmen
Sigmund Höre: **131 Ja-** und **0 Nein-**Stimmen

Vogtsburg, den 14.06.2021

Benjamin Bohn (Aufsichtsratsvorsitzender)

Hans-Peter Vögtle (Vorstand)

Walter Bitzenhofer (Vorstand)



FC Vogtsburg

Paella – das Reisgericht aus der Pfanne – nur das „Original“ beim FC Vogtsburg.

Es gibt wieder das mediterrane Festessen mit Tradition - die legendäre Paella.

Bestellen, abholen und essen.

Wann? Am Samstag, den 03. Juli 2021 von 18:00 und 21:00 Uhr beim Clubheim *Hinter der Mühle*.

Schlemmen Sie ihre Paella unter der Pergola oder bestellen Sie ihre Portion zum Mitnehmen.

Ein Anruf zur Vorbestellung oder Reservierung genügt. Wir nehmen Ihre Bestellung bis zum 29. Juni 2021 unter Tel. 0172-5916982 gerne entgegen.

Unsere Angebote:

Paella Menü für EUR 12,- pro Person

Spezialmenü „90 Jahre FCV“ für 2 Personen: Paella & 1 Flasche gekühlten Sommerwein für EUR 30,- (nur To-Go)

Fußball Vorbereitungsspiel ab 17:00 Uhr: Die 1. Mannschaft des FC Vogtsburg trifft auf die neu gegründete SG Ihringen-Wasenweiler. Spannung ist garantiert!

Wir würden uns freuen, Sie bei uns Hinter der Mühle zum Essen und / oder zum Fußballschauen begrüßen zu dürfen!

Ihr FC Vogtsburg

Hinweis: Bitte beachten Sie die geltenden Hygienevorschriften und Abstandsregeln! Vielen Dank. Der Alkoholausschank ist uns nicht gestattet!

SG Vogtsburg i.K.

Der Ball rollt wieder!

Jugendtrainer/in oder Betreuer/in für die SG Vogtsburg i.K. in allen Altersklassen gesucht!

In allen Jugenden der SG Vogtsburg i.K. wird wieder trainiert, alle Mädchen und Jungs freuen sich, wieder sportlich aktiv zu sein. Die neue Saison steht vor der Tür und wir suchen dringend Trainer/innen und Betreuer/innen in allen Altersklassen! Die SG Vogtsburg i.K. bietet ein tolles und engagiertes Team, motivierte Kinder und Jugendliche, die gern von dir weiter entwickelt und begleitet werden, sehr gut gepflegte Rasenplätze. Eine Trainerlizenz ist nicht zwingend erforderlich, selbstverständlich werden freiwillige Weiterbildungsmaßnahmen wie Basis- und/oder Aufbaukurse gerne von uns unterstützt!

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann melde dich bei uns!
Andreas Litau 0174/9824608 (SV Achkarren)
Markus Dufner 0176/56417260 (SV Burkheim)
Oliver Dürr 0177/8171010 (FC Vogtsburg)



LandFrauen Vogtsburg

Liebe Mitglieder,

zu unserem 50jährigen Bezirksjubiläum hat Kathrin Leininger eine neue Homepage: www.landfrauen-bezirk-freiburg.de gestaltet.

Mit neuer moderner Art, die alle 32 Ortsvereine präsentieren soll und nun auch als Netzwerktool dienen kann.

Die Rubrik „**Marktplatz**“ - Was Frauen zu bieten haben - ist eine Idee, unseren Frauen im Ländlichen Raum eine Plattform zu geben, um auf sich aufmerksam zu machen.

Eine Präsentation mit Verlinkung zum Betrieb ist für alle Mitglieder des LandFrauenbezirks möglich. Anmeldungen zur Verlinkung Eurer Webseite oder Info über Euch und Euer Tun per Email an den Bezirk Freiburg: landfrauen.bezirk.freiburg@gmail.com

Durch die pandemiebedingte Durststrecke möchte der Bezirksvorstand hier unseren Mitgliedern die Chance dieser Öffentlichkeitsarbeit anbieten. Informationen über Hofläden, Ferienwohnungen und Campingstellplätze sind stark gefragt. Die vielseitigen Talente und Unternehmen mit Herzblut unserer Mitglieder können unter dieser neuen Rubrik ersichtlich werden.

Getreu dem Verbandsmotto „Vielfalt bereichert- Gemeinschaft bewegt“ möchte der Bezirksvorstand hier wieder ein Signal setzen. Viele Mitglieder nutzten für Ihre Existenzgründung, die Fördermaßnahme des (IMF) innovative Maßnahmen für Frauen im Ländlichen Raum. Schulungen, Seminare und Vorträge unseres LandFrauenverbands Südbaden sind ein wichtiges kostengünstiges Angebot zum Existenzertahl.

Aktuell gab es ein Seminar „Videodreh“ mit Sebastian Wiegmann, das viele UnternehmerInnen nun für Ihre Öffentlichkeitsarbeit nutzen werden.

Bei der neuen Homepage findet sich eine Auflistung aller Partner des Bezirks in vielen Bereichen mit weiteren Telefonnummern und Informationen.

Verbundene Grüße die Mitglieder des Bezirksvorstands
Christiane Wangler

Stadtkapelle Burkheim

Leckere Kuchen und Torten zum Mitnehmen

Sonntag, 27. Juni 2021

13:30 Uhr bis 16:30 Uhr

am Winzerkeller der Burkheimer Winzer

Die Musikerinnen und Musiker zaubern in ihren Backstuben feinste Leckereien, die wir Ihnen gerne zur Mitnahme nach Hause anbieten möchten. Nur solange der Vorrat reicht!

Gerne dürfen eigene Transport-Behältnisse mitgebracht werden.

Bitte beachten Sie die Verhaltens- & Hygieneregeln vor Ort!

Mund- & Nasenschutzmaske nicht vergessen!

Ihre Stadtkapelle Burkheim e. V.



Schwarzwaldverein Ortsgruppe Vogtsburg

Es geht wieder los!!!

Einladung zur Wanderung auf der Stecklebachtour in Oberglottertal am Sonntag, 27.06.2021

Wir treffen uns am Sonntag, 27.06.2021 um 9.30 Uhr am Bahnhof in Oberrotweil und bilden Fahrgemeinschaften nach Oberglottertal zum Wanderparkplatz Steckleweg.

Tourenbeschreibung: Zunächst wandern wir am Stecklebach entlang, bergauf in den Wald. Über Waldwege mit gelegentlichen Ausblicken führt uns der Weg in Richtung Schwarzwaldklinik nach Glottertal. Von dort geht es dann an der Glotter entlang, wieder zurück zum Wanderparkplatz.

Streckenlänge: ca 12km
Dauer: reine Wanderzeit ca. 3,5 Std.
Auf-/Abstieg: 300 m

Coronaschutzmaßnahmen: Maskenempfehlung während der Autofahrt für Nicht-Familienmitglieder, Abstandsregeln beachten!

Einkehrmöglichkeiten: sind vorerst nicht eingeplant, können privat, nach den geltenden Bedingungen durchgeführt werden.

Wanderführerin:
Heidi Schmidlin Tel. 07662-6560

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme, nach fast 1 Jahr Pause!

Ihr Schwarzwaldverein Vogtsburg-Kaiserstuhl



Turnverein Oberrotweil von 1887

Hallo Kinder, liebe Mitglieder

... jetzt geht's wieder los ...

Ab Montag, dem 21. Juni 2021

nehmen wir unseren Trainingsbetrieb wieder vollständig in allen Gruppen auf.

Gymwelt des Turnverein Oberrotweil

Yoga, Aerobic, Nordic Walking, Fitness und Fitnessraum in der Turnhalle Oberrotweil, Lauffreife, Jumping 4you

Die Übungsleiter würden sich freuen, wieder mit allen Mitgliedern und Neueinsteigern an den gewohnten Plätzen und Zeiten voll durchstarten zu können.

Bei Rückfragen Karin Schätzle unter 07662/6571 oder per E – Mail: tv-oberrotweil@t-online.





Öffnungszeiten der Vogtsburger Gastronomie & Dorfläden

Achkarren • Bickensohl • Bischoffingen • Burkheim • Oberbergen • Oberrotweil • Schelingen

Die Öffnungsstrategie der Bundes- und Landesregierung ermöglicht die Wiedereröffnung der Gastronomiebetriebe bei einer Inzidenz unter 100.

Ein Besuch ist mit Vorlage eines **tagesaktuellen Tests (Nachweispflicht/kein Selbsttest)**, einem **Impfnachweis (2. Impfung liegt mind. 14 Tage zurück)** oder einem **Genesungsnachweis (Genesung liegt mind. 4 Wochen bis max. 6 Monate zurück)** möglich.

Für den Besuch der **Außengastronomie** ist **derzeit kein Nachweis** mehr notwendig, da die **Inzidenz** in unserem Landkreis an **5 aufeinander liegenden Tagen unter 35** lag.

Zur Eindämmung des Corona-Virus gelten weiterhin die infektionsschützenden Maßnahmen lt. aktueller Verordnung des Landes.

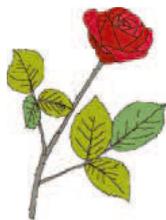
Die aktuellen Inzidenzwerte finden Sie auf den Internetseiten des RKI sowie des Landratsamtes. Eine Übersicht der Testmöglichkeiten finden Sie unter www.vogtsburg.de.

Ort	Betrieb	Öffnungszeiten	Abhol-/ Lieferservice	Corona-Test vor Ort
Achkarren	Die Achkarrer Krone Tel. 07662 - 93130	Mo bis So & Feiertag 11.30 - 22 Uhr <u>Abhol-/Lieferzeiten:</u> Mo bis Sa 12 - 14 & 17 - 19 Uhr So/Feiertag 11 - 19.30 Uhr	Abhol- & Lieferservice	x
	Restaurant Vulkanstüble Tel. 0170 - 345468	Di bis Fr 17 - 21 Uhr Sa 15 - 21 Uhr, So 12 - 21 Uhr	Abholung	x
	Weinstube Probst Tel. 07662 - 329	Mo, Do, So 17 - 22 Uhr Fr & Sa 17 - 23 Uhr		
	Achkarrer Dorfladen Tel. 07662 - 9499462	Mo bis Fr 6.45 - 10.30 Uhr Sa bis So 7.30 - 10.30 Uhr	Abholung	
Bickensohl	Restaurant Rebstock Tel. 07662 - 5999930	Di bis Sa 17.30 - 22 Uhr So 12 - 14 & 17.30 - 22 Uhr		Nur für Hausgäste
	Weinkehr im Weingut Hauser-Bühler Tel. 07662 - 8280	Bis 25.07. Fr bis So ab 13 Uhr		
Bischoffingen	Köpfers Steinbuck Tel. 07662 - 9494650	Mo, Do bis Sa 17 - 22 Uhr Di (Hausmenü) 17 - 22 Uhr So 12 - 15 & 17 - 22 Uhr		
	Steinbuck Stube Tel. 07662 - 911210	Mi bis Sa 18 - 22 Uhr So/Feiertag 12 - 13.30 & 17.30 - 22 Uhr	Abholung, Samstag & Sonntag wechselnde Burger	
	Bischoffinger Dorfläden Tel. 07662 - 8322	Mo bis Sa 6.45 - 10.30 Uhr So 7.30 - 10 Uhr	Abholung	
	Strauße „Zum Trotthisli“ Tel. 07662 - 226494	Mo, Di, Fr 17 - 22 Uhr Sa 15 - 22 Uhr So 11 - 22 Uhr		

Ort	Betrieb	Öffnungszeiten	Abhol-/ Lieferservice	Corona-Test vor Ort
Burkheim	Gasthaus zum Adler Tel. 07662 – 268 oder 0176 - 43207525	Do bis Mo 11.30 - 15 Uhr & 17 - 21 Uhr	Abholung	x
	Kreuz-Post Tel. 07662 - 90910	Täglich 12 - 14 & 17.30 - 22 Uhr (14 - 17.30 Uhr Vesperkarte und Kaffee & Kuchen; Küche bis 21 Uhr) <u>Abholzeiten:</u> Täglich 12 - 14 & 17.30 - 19 Uhr So 12 - 14 Uhr	Abholung	Schnell- test-zentrum auf dem Parkplatz
	Artcafé Angelique Eckstein Tel. 07662 - 936893	Mi bis Sa 10 - 17 Uhr	Abholung	
	Siebter Himmel Tel. 07662 - 949920	Di bis So 12 - 21 Uhr		
Oberbergen	Gasthof Rössle Tel. 07662 - 909090	Mi bis Fr 16 - 22 Uhr Sa/So/Feiertage 11.30 - 22 Uhr (Küche 11.30 - 15 Uhr & 16.30 - 20.30 Uhr)	Abholung	
	Weinstube Mondhalde Tel. 07662 - 9499002	Do & Fr 16 - 21 Uhr Sa & So/Feiertag 13 - 21 Uhr		
	Schwarzer Adler Tel. 07662 - 933010	Fr bis Di 18 - 23 Uhr Sa & So 12 - 15 & 18 - 23 Uhr		
	Kellerwirtschaft Tel. 07662 - 933080	Mi bis Sa 18 - 23 Uhr So 13 - 23 Uhr		
	Winzerhaus Rebstock Tel. 07662 - 933011	Mi bis So 12 - 23 Uhr		
	Vogelstraße Tel. 07662 - 80271	Mo, Do & Fr ab 17 Uhr Sa ab 13 Uhr, So & Feiertag ab 12 Uhr	Abholung	
Oberrotweil	Gasthaus Bären Tel. 07662 - 289	Mi & Do 12 - 14 und 16 - 21 Uhr Fr bis So/Feiertag 12 - 21 Uhr	Abholung, Lieferung nach Absprache	
	Gasthof Neun Linden Tel. 07662 – 80202 oder 0170 - 3012111	Fr bis Di 12 - 14 & 17 - 20 Uhr	Abholung	
	Gasthaus zum Kaiser- stuhl Tel. 07662 - 237	Di bis Sa 12 - 14 & 18 - 20 Uhr So 12 - 14 Uhr	Abholung	
	Bäckerei Liebenstein Tel. 07662 - 9492194	Mi bis Sa 6.45 - 11 Uhr So 7.30 - 10.30 Uhr	Abholung	
	Wein- und Vesperstu- be „Zur Küferei“ Zur Küferei Tel. 07662 - 947146	Fr bis So ab 17 Uhr	Abholung	
Scheligen	Köpfers Sonne Tel. 07662 - 276	Mo & Fr 17 - 23 Uhr So/Feiertag 12 - 23 Uhr		

Die Adressdaten entnehmen Sie bitte dem Flyer **VOGTSBURG GENIESSEN**.
Den Flyer finden Sie unter www.vogtsburg.de.

In Liebe und Treue mussten wir dich geben lassen.
Das Schicksal hat es so bestimmt.
Wir danken dem Glück für dein Leben und deine Liebe.
Unendlich traurig bleiben wir zurück.



Edith Matt

*23.8.1951 †15.6.2021

Dein Wolfgang mit Familie

Der Trauergottesdienst findet am Freitag, den 2. Juli 2021
um 11.00 Uhr in der Kirche in Bickensobl statt.
Die anschließende Beisetzung findet im engsten
familiären Rahmen statt.

Vogtsburg, Juni 2021

Klimagesetz, was tun?



Alle Auflagen ganz einfach erfüllen
mit hohen Zuschüssen vom Staat



Erstberatungsabende zum neuen
Klimapaket der Bundesregierung

Webmeeting - Energieabend

Dienstag 29.06. - 19 Uhr

Dienstag 13.07. - 19 Uhr

Anmeldung unter:

Telefon (07663) 93460

info@schulz-solar.de

Bötzingen - Hauptstr. 73



Harald und Andrea Schulz

Wir machen Ihre Heizung „FIT für Hybrid“, auch
als Nachrüstung für bestehende Öl- und Gaskessel.

Getränkemarkt & Lieferservice

Getränkeland

Hunziker GbR
Hilde & Daniel Hunziker
Büchleweg 2 · 79241 Ihringen

Tel. 07668/950066

Unsere Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 8.30 Uhr - 12.30 Uhr
Mo.-Fr. 14.30 Uhr - 18.30 Uhr
Sa. 8.30 Uhr - 13.00 Uhr

Schnelltest

für alle künftige Bauherren



Oliver Brand Edwin Müller
Wasenweilerstr. 32, 79241 Ihringen, Tel. 07668 / 9958141

www.entpannt-finanzieren.de

WIR BEWEGEN WELTWEIT.
MACHEN SIE MIT?

**CNC-DREHER (M/W/D)
FÜR DIE FERTIGUNG GESUCHT!**

Interesse?

Weitere Informationen sowie
die Möglichkeit sich zu
bewerben, finden Sie auf
[www.knf.com/de/de/
karriere/stellenangebote](http://www.knf.com/de/de/karriere/stellenangebote).

Kontakt

KNF Neuberger GmbH
Personalabteilung
Alter Weg 3
79112 Freiburg-Munzingen
Tel. +49 (0) 7664 59 09 0

Wir freuen uns auf Ihre
Bewerbung.



Sie haben ein Grundstück?
Wir Ihr Traumhaus!

Für Sie vor Ort

Vertriebsbüro Gundelfingen
Nino Ebner

Mobil: +49 1520 9049719
nino.ebner@allkauf.de • www.allkauf.de

allkauf
DAS HAUS ZUM LEBEN.



Unsere Aktion für Sie

Starten Sie mit unserer
beliebtesten Aktion in den Sommer.

**4 + 2 =
6 Anzeigen**
oder
**3 + 1 =
4 Anzeigen**

Unsere Aktion gilt vom 31. Mai 2021 (KW 22)
bis 30. Juli 2021 (KW 30).

■ Aktionscode P2021-03

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind au-

ßer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos.

Bitte Aktionscode P-2021-03 bei der Anzeigenbestellung angeben.

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service



0 77 71 93 17-11



0 77 71 93 17-40



anzeigen@primo-stockach.de



www.primo-stockach.de

Pendel Bötzingen Essen Trinken Treffen
 Spargelgerichte, Badisch, Mediterran, Vegetarisch Aktionen
 Liebe Gäste, vielen Dank für Ihre Unterstützung in der
 Coronazeit. Geöffnet ab 11.30 Uhr und bieten den Abhol-
 service weiterhin an. Durchgehend warme Küche!
 Tel. 07663-6471, 0171/9208716
 Weitere Infos www.zum-pendel.de - Dienstag Ruhetag
Wir suchen für unser Küchen-Team Unterstützung
 Auf Ihren Besuch freuen sich Wolfgang und Irmtraud Porumpka

Gärtnerei Bärmann
 BLUMENFACHGESCHÄFT
Topkräuter im Angebot
 Alle Kräuter 1,95 €
 z.B. Thymian, Lavendel, Pfefferminze, Zitronenverbene
 Öffnungszeiten:
 Montag- Samstag 8 - 12 Uhr, 14 - 18 Uhr
 Samstag mittags geschlossen
 Kirchgasse 27 • 79291 Meringingen 
 Telefon 07668 / 219

Suche Traktor
 für Winzerbetrieb und Holzarbeiten.
 Tel. 0172 1023 800

HOTEL HEUBODEN Umkirch
 sucht **Zimmermädchen / Mitarbeiter**
 zur Zimmerreinigung auf 450,- €-Basis,
 Arbeitszeit von 9 - 13 Uhr
 Tel. 07665-500 965 oder info@hotel-heuboden.de

Wir suchen zum Sofortkauf:
 Baugrundstück, Einfamilienhaus, Doppelhaus,
 Reihenhaus, Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung
SÜDBAU - Telefon 07681 - 20 92 886
info@suedbau-freiburg.de

Für die **REINIGUNG**
 unserer modernen Ferienwohnungen
 suchen wir nette und **zuverlässige Unterstützung**,
 überwiegend samstags,
auf 450-Euro-Basis.
 Wir freuen uns über
 Ihren Anruf.
Ulrike Strittmatter
 Tel. 07662 940 10
 oder 0160 90 86 64 41

Dorf leben

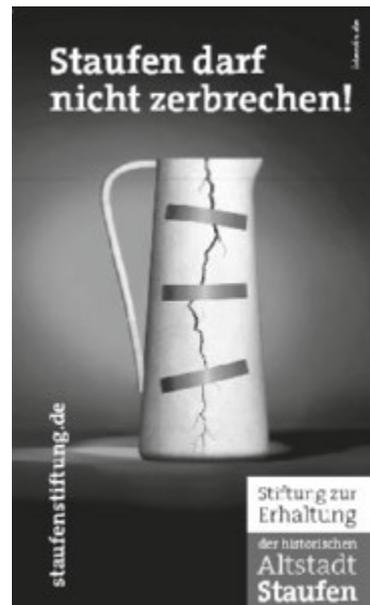
DR. TRAEGER  GÖHLER

Dr. Tessa Traeger Rechtsanwältin
 - Fachanwältin für Miet- u. Wohnungseigentumsrecht
 - Fachanwältin für Verkehrsrecht
 - Fachanwältin für Versicherungsrecht
 - Vertragsrecht

Willi Göhler Rechtsanwalt
 - Fachanwalt für Arbeitsrecht
 - Fachanwalt für Familienrecht
 - Erbrecht
 - Grundstücksrecht

Gottenheimer Str. 15 • 79268 Bötzingen
 Tel. 07663/9319-0 • Fax 07663/9319-19
kanzlei@traeger-goehler.de • www.traeger-goehler.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
 03944 - 36160 • www.wm-aw.de
 Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.



- An unsere Anzeigenkunden -

**RUNDUM GUT BERATEN.
 ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.**

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

Verlagsbüro Rappenecker
 Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59
 E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de
 Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen

 **PRIMO**
 Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Meßkircher Str. 45 • 78333 Stockach
www.primo-stockach.de



Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall

Nigrin
seit 1903 Inh. Schätzle

Bestattungen

www.bestattungen-kaiserstuhl.de



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar

Rehasport auf Rezept

– Online oder vor Ort –



So funktioniert's:

- Patient geht zum Arzt
- Arzt verordnet Rehasport
- Krankenkasse genehmigt
- Wir führen die Kurse durch!

Telefon: 07627 972 910
www.reha-aktiv-verein.de

Reha
Aktiv

Jetzt an einem unserer Standorte* loslegen!
Weitere Info's per Mail: info@reha-aktiv-verein.de

* Steinen, Rheinfelden, Freiburg, Lörrach, Laufenburg, Breisach und Grenzach



inkl. 19% MwSt. **17.590 EUR**

VW Polo 1.0 TSI Comfort

EZ 04/2021 | NEU! EU-Fz. 100 km
70 kW/95 PS | Hubraum: 999 cm³
Limestone Grey Metallic
Highlights: Einparkhilfe vorne und hinten, Sitzheizung, DAB-Radio, Multifunktionslenkrad, uvm.
Verbrauch nach WLTP (komb.): 4,6 l/100km CO₂-Em.: 104g/km



Allrad! 4x4

inkl. 19% MwSt. **14.490 EUR**

FIAT Panda 0.9 TwinAir

EZ 04/2021 | NEU! EU-Fz. 100 km
63 kW/86 PS | Hubraum: 875 cm³
Moda Grau | Allrad Antrieb 4x4
Highlights: Start-/Stopp Automatik, Klimaanlage, USB, elektrische Fensterheber, uvm.
Verbrauch nach WLTP (komb.): 5,7 l/100km CO₂-Em.: 131g/km

40
Jahre

AUTO WOLF

Im Brühl 1 | 79235 Vogtsburg-Scheltingen
www.autowolf.com | info@autowolf.com

Tel. 07662-6743

Immobilien
Vermietung | Verkauf | Bewertung

Stefan Weißhaar

- ☎ 07662 - 64 63
- 🏠 D-79235 Vogtsburg
Niederrotweil 46
- ✉ weisshaar@regiomakler.de

regiomakler.de

Ihr zuverlässiger Partner seit 1993



alles aus einer Hand...



Deutsche Küchen

- Beratung
- Planung
- Montage

www.kuechen-ihringen.de
m.diaconu@individuell-planen.de

Bachenstraße 36, 79241 Ihingen • Tel. 07668-8649827



In jeder Hinsicht das Besondere
Wandgestaltung • Bodenbeläge • Fassaden
Lothar Kenk Malerbetrieb GmbH



Lothar Kenk Malerbetrieb

Schlossmattenstraße 9a • 79268 Bötzingen • Tel.: 07663 9129303
Handy: 0176 32 41 51 69 • E-Mail: info@kenk-malerbetrieb.de

**Immobilie verkaufen und
weiterhin darin wohnen.**



Wir zeigen Ihnen wie das geht.
Tel: **07720 - 85 83 90**
baum-immobilien.de
info@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich